

By Mr /Mohamed Fawzy

the Red-Headed League's story

عصبة ذو الشعر الأحمر

من كاتب رواية ”عصبة ذوي الشعر الأحمر“؟

Sir Arthur Conan Doyle.

2 Why was there a lot of crime in England at the end of the nineteenth century?

كيف كانت إنجلترا في نهاية القرن الـ ١٩

Because many people were poor.

3- Why do you think more people were living in cities in the nineteenth century?

لماذا كان يعيش الكثير من الناس في المدن في القرن الـ ١٩؟

London was growing bigger and there were more and better jobs there.

4- Why do you think that detective stories were popular at that time?

لماذا كانت القصص البوليسية مشهورة في ذلك الوقت؟

Possibly because crime rates were high and people wanted to read about them being solved

ما انواع القصص المحبوبة

Stories about crimes and mysteries.

6- In what ways was Sherlock Holmes like Conan Doyle's professor at university?

في رأيك ما التشابه بين هولمز واستاذ كونان الجامعي؟

Both worked out information about people by observing them.

Chapter 1 events

1	Dr Watson visited his friend Sherlock Holmes in his house.	دكتور واطسون زار شرلوك هولمز صديقه في منزله
2	Sherlock Holmes was talking to Mr Wilson in his living room.	كان يتحدث شرلوك هولمز إلى مسؤولي ويلسون في حجرة المعيشة
3	Mr Wilson wanted Sherlock Holmes to solve a mystery.	مسطرون ويلسون أراد هولمز أن يحل الموضوع/السر
4	Sherlock Holmes looked at Mr Wilson's face, hands and clothes.	نظر شرلوك هولمز إلى وجه مسؤول ويلسون ويداه وملامحه
5	Sherlock Holmes worked out that Mr Wilson used to be a labourer.	شرلوك هولمز استنتج أن مسؤول ويلسون مان عامل
6	Mr Wilson was surprised because Holmes told him true information about himself.	مسؤول ويلسون كان مندهشًا لأن هولمز أخبره معلومات حقيقية عنه
7	Mr Wilson decided that Holmes must be a wonderful detective.	اعتقد ويلسون أن هولمز هو محقق مخبير رائع
8	Mr Wilson started telling his story.	أخبر ويلسون قصته
9	Mr Wilson had a small shop where he worked with his assistant Mr "Vincent Spaulding".	مسطرون ويلسون كان لديه محل صغير حيث كان يعمل مع مساعدته مسؤول سبولدينج
10	Mr Wilson was a poor man because not many people visited his shop.	مسطرون ويلسون مان رجل فقير لأن الناس قليلة كانت تزور محله
11	Mr Spaulding showed Mr Wilson an advert for a job with the Red-Headed League.	عرض مسؤول سبولدينج على مسؤول ويلسون إعلان لوظيفة مع عصبة ذوي الشعر الأحمر
12	Mr Spaulding took Mr Wilson to the Red-Headed League.	مسطرون سبولدينج أخذ مسؤول ويلسون إلى العصبة
13	At the Red-Headed League, Mr Spaulding pushed past all the men to meet the manager.	في عصبة ذوي الشعر الأحمر، مسؤول سبولدينج دفع كل الرجال ليقابل المدير
14	Mr Wilson and Spaulding met Mr Duncan Ross, the manager.	مسطرون ويلسون قابل مسؤول دونكان روس المدير
15	Mr Ross told Mr Wilson that he could start work the next day.	أخبر مسؤول روس السيد ويلسون أنه يستطيع أن يبدأ

By Mr /Mohamed Fawzy

day.	العمل اليوم التالي
16 Mr Wilson accepted the job quickly	قبل مстер ويلسون الوظيفة

1-Who was Sherlock Holmes? من هو شرلوك هولمز؟

He was a clever detective

2- What was Mr Holmes clever at? ماذا كان هولمز ماهر في؟

He was clever at solving crimes

3-why did mr Wilson go to Sherlock Holmes? لماذا ذهب ويلسون إلى بيت شرلوك هولمز؟

He wanted him to solve a mystery

4- Why was Mr Wilson surprised when he was listening to Mr Holmes?

لماذا كان السيد ويلسون مندهشاً عندما كان يستمع لهولمز؟

Because everything Sherlock Holmes said was true

5-What did Holmes work out While Mr Wilson was talking? ماذا استنتج هولمز عن مISTER ويلسون؟

Or Find an example in the story that shows us that Sherlock Holmes is a good detective.

أوجد مثال في القصة يوضح أن هولمز كان محققاً جيداً

He worked out that Mr Wilson used to be a labourer, that he visited China and did a lot of Writing

6- What did Mr Spaulding show Mr Wilson? ماذا عرض السيد سبولдинج على السيد ويلسون؟

He showed him an advert in the newspaper ..

7-What was the newspaper's advert about? عن ماذا كان هذا الإعلان؟

It was about a job with the Red- Headed League.

8-who was Mr Vincent Spaulding?

He was Mr Wilson's assistant

9- What is unusual about the Red-Headed League? ما الشيء غير عادي بشأن عصبة ذوي الشعر الأحمر؟

They provide jobs for men with red hair

10-What would Mr Wilson have to do in the job with the Red-Headed League ?

ما الذي سيفعله السيد ويلسون في وظيفته مع عصبة ذوي الشعر الأحمر؟

He would have to copy all the information from a large encyclopaedia into a book.

11-Why did Mr Wilson accept the job? لماذا قبل السيد ويلسون الوظيفة؟

Because the money could really help him and his small shop.

12-Why do you think Mr Spaulding wanted Mr Wilson to get a job with the Red- headed League?

لماذا أراد السيد سبولдинج في اعتقادك أن يحصل السيد ويلسون على الوظيفة مع عصبة ذوي الشعر الأحمر؟

Because the money he would get could really help Mr Wilson and his small shop .

13-Do you think it was unusual that Mr Ross gave Mr Wilson the job? Why ? Why not?

هل تعتقد أنه كان من غير العتاد أن يمنح السيد روس الوظيفة للسيد ويلسون؟ و لماذا؟

Yes , because he chose him quickly without meeting the other people.

No, because mr Wilson had red hair

14-Do you think that Mr Wilson will find it difficult to do both this job and his job in the shop?

Why?

هل تعتقد أن السيد ويلسون سيجد صعوبة في القيام بوظيفتين معًا؟ و لماذا؟

-Yes , because Mr Wilson would have to be in the office every day between 10 and 2 o'clock .

-No, because the shop is small and not many people visit it

15-would you like to do the job for the red-headed league? why/why not?

Yes, because it's an easy job for a lot of money

16-Why do you think the red-headed league provided jobs for men with red hair only?

By Mr/Mohamed Fawzy

لماذا تعتقد ان العصابة توفر الوظائف للرجال ذو الشعر الاحمر؟

I think they were planning something

17-Why do you think Mr Ross gave Mr Wilson the job? ماذا اعطى مسٌٰتر روس الوظيفة لمسٌٰتر ويلسون؟

Because he had red hair

18- why do you think mr Spaulding pushed past all the men who were waiting outside?

لماذا اندفع السيد سبولدنج مارا بين الناس الذين كانوا ينتظرون بالخارج

I think he wanted mr Wilson to get the job.

Chapter 2|events

1	Mr Wilson bought a pen, some ink and some paper and went to the Red-Headed League.	اشترى مسٌٽر ويلسون قلم، بعض الحبر وبعض الورق وذهب الى عصبة ذو الشعر الاحمر
2	Mr Ross was waiting for Mr Wilson at the Red-Headed League.	مسٌٽر روس كان ينتظر مسٌٽر ويلسون في عصبة ذو الشعر الاحمر
3	Mr Wilson began his work.	بدأ مسٌٽر ويلسون عمله
4	Mr Wilson received his pay of £ 4 at the end of the week.	حصل مسٌٽر ويلسون على اربع جنيهات في نهاية الاسبوع
5	Mr Wilson was content to do that job.	مسٌٽر ويلسون كان قنوع بهذه الوظيفة
6	After eight weeks, the office of the Red-Headed League was locked.	وبعد ٨ اسابيع، عصبة ذو الشعر الاحمر اخليقت
7	Mr Wilson asked the landlord why the office was closed.	مسٌٽر ويلسون سال صاحب البيت ما سبب غلق المكتب
8	The landlord told Mr Wilson that he didn't know Mr Ross or the Red-Headed League.	صاحب العقار اخبر مسٌٽر ويلسون انه لا يعرف مسٌٽر روس ولا عصبة الشعر الاحمر
9	Holmes asked Mr Wilson some questions about his assistant, Mr Spaulding	سال هولمز مسٌٽر ويلسون بعض الاسئلة عن مساعدته مسٌٽر سبولدنج
10	Holmes asked Dr Watson to go to a violin concert.	طلب هولمز من دٌواطسون ان يذهبوا الى الحفلة الموسيقية
11	Holmes and Dr Watson went past Mr Wilson's shop on their way to the concert.	مرهولمز ودكتور واطسون على محل مسٌٽر ويلسون في طريقهم الى الحفلة
12	Holmes walked up to Mr Wilson's shop and hit the ground with his walking stick.	صعد هولمز الى محل مسٌٽر ويلسون وضرب الارض بعصى المشي
13	Holmes knocked on the shop door.	هولمز طرق باب المحل
14	A young man answered Holmes after knocking the door.	رد شاب على هولمز بعدما اطرق الباب
15	Holmes asked the young man that opened the shop door how to get I the concert. .	هولمز سال الشاب كيف اصل الى الحفلة
16	Holmes told Dr Watson that he wanted to see the knees of the young man's trousers.	اخبر هولمز دكتور واطسون انه اراد ان يرى ركبتي بنطلون للشاب
17	Dr Watson didn't understand what Holmes said.	دكتور واطسون لم يفهم شىء
18	Holmes was looking carefully at the houses and shops behind Mr Wilson's shop.	كان هولمز ينظر بحرص للمنازل وال محلات التي خلف محل مسٌٽر ويلسون
18	Holmes and Dr Watson left the place and went to the concert.	هولمز وواطسون غادروا المكان وذهبوا الى الحفلة

1-What did Mr Wilson buy before going to the Red- Headed League?

ما الذي اشتراه السيد ويلسون قبل الذهب لعصبة ذوي الشعر الأحمر؟

a pen, some ink and some paper.

2-What did Mr Wilson have to do at the Red-Headed League?

He had to copy information from an encyclopaedia to a book.

By Mr /Mohamed Fawzy

3- How did Mr Wilson find the work? كيف وجد السيد ويلسون العمل؟

It was easy and he was content.

4- How long did Mr Wilson work at the Red- Headed League? كم المدة التي عملها ويلسون لدى عصبة ذوى الشعر الأحمر؟

He worked for eight weeks after that the office was closed.

5- How did Mr Wilson know that the Red- Headed League was close? كيف عرف ويلسون ان العصابة اغلقت؟

When he went to the office, it was locked

6-What did the landlord of the office say about Mr Ross and the Red-Headed League?

He said that he did not know them.

7- What was Sherlock Holmes looking at when he spoke to the man in Mr Wilson's shop?

إلى ماذا كان ينظر هولمز عندما تحدث إلى الرجل في محل السيد ويلسون؟

The knees of the young man's trousers.

8-Why does Holmes want to speak to Mr Spaulding? لماذا يريد هولمز أن يتحدث إلى مستر سبولдинج؟

so that he can see the knees of his trousers.

9-Why was mr Wilson very content with his work with the red-headed league?

لماذا كان السيد ويلسون قانعاً بالعمل مع عصبة ذوى الشعر الأحمر؟

Because the work was easy and the pay was good

10- What shops were behind Mr Wilson's shop? ما المحلات التي كانت خلف محل السيد ويلسون؟

There was a newspaper shop, a bank and a restaurant.

11-What was his opinion about the job? ماذ كان رأيه في الوظيفة؟

It seemed foolish to copy an encyclopaedia.

12. Why do you think Sherlock Holmes asked Mr Wilson about Mr Spaulding?

لماذا سأله هولمز السيد ويلسون عن السيد سبولدينج؟

Because Mr Holmes doubted/suspected him

13. Why do you think Sherlock Holmes hit the ground with his walking stick?

ضرب هولمز الأرض بعصاه في اعتقادك؟ لماذا؟

To see if there were rooms or tunnels under the ground.

14-Do you think it was unusual that Sherlock Holmes looked at the man's trousers when he opened the door? Why / Why not?

هل تعتقد أنه كان من غير المعتاد أن ينظر هولمز إلى بنطلون الرجل عندما فتح الباب؟

Yes , because people shouldn't look at people's clothes in this way.

15. Why do you think Sherlock Holmes wanted to see Mr Spaulding and the shops behind where he worked? لماذا أراد هولمز أن يرى السيد سبولدينج وال محلات الموجودة حيث كان يعمل؟

Because Mr Holmes thought that Spaulding was planning to do something wrong.

16-Which of the places near the Wilson's shop do you think the thief would be interested? Why

إلى الأماكن أقرب لمحل السيد ويلسون يهتم بها اللص ولماذا؟

The thief would be interested in the bank. As it has a lot of money and gold

17-How do we know that Sherlock Holmes like music? كيف نعرف أن هولمز يحب الموسيقى؟

Holmes asked dr Watson to go to a violin concert

18-How do we know that Dr Watson does not understand what Sherlock Holmes is thinking?

كيف نعرف أن دكتور واطسن لم يفهم ماذا كان هولمز يفكر في

Because he finds it very unusual when Holmes hits the ground with his walking stick.

Chapter 3

1	Holmes went to see someone after the concert. <u>هولمز ذهب ليرى شخصاً ما بعد الحفلة</u>
2	Holmes knew that there was going to be a crime that night. <u>هولمز عرف أن هناك جريمة ستقع الليلة</u>
3	Dr Watson met Holmes at 221 b Baker Street at 10 o'clock. <u>دكتور واطسن قابل هولمز في شارع بيكر في الساعة العاشرة</u>

By Mr /Mohamed Fawzy

العاشرة

4	Holmes and Dr Watson wanted to catch the thieves.	هولمز وواطسون ارادوا ان يمكسو اللصوص.
5	Holmes was talking to Peter Jones and Mr Merryweather.	هولمز تحدث الى بيتر جونز والسيد مري ويذر.
6	Holmes, Dr Watson, Peter Jones and Mr Merryweather got into two taxis to Mr Merryweather's bank	ذهب هولمز وواطسون، بيتر جونز والسيد مري ويذر في تاكسيين الى البنك
7	Mr Merryweather took the three men into the bank and down into the cellar	السيد مري ويذر اخذ الثلاثة رجال الى البنك ونزلوا الى المخزن
8	Holmes looked carefully at the floor of the cellar	هولمز نظر بحرص الى ارضية القبو
9	Mr Merryweather told Watson the reason that made the thieves interested in that bank.	السيد ميرى ويذر اخبر واطسون لماذا اللصوص مهتمين بهذا البنك
10	Dr Watson knew that the boxes of the gold in the cellar was the reason why the thieves wanted to steal that bank.	عرف دكتور واطسون ان الصناديق الملوءة بالذهب هي السبب لسرقة البنك
11	Holmes told the three men that the thieves were going to come into the cellar under the ground from Mr Wilson's shop.	اخبر هولمز الثلاثة رجال ان اللصوص سوف يدخلون القبو من محل السيد ويلسون.
12	The four men waited for about an hour inside the cellar.	الاربع رجال انتظروا لمدة ساعة.
13	One of the large square stones in the floor started to move.	بدأت واحدة من الحجارة المربعة في الأرضية تتحرك.
14	A hand slowly moved the stone up and to the right.	يد حركت ببطء الحجر لاعلى والى اليمين.
15	A young man climbed out of the hole into the cellar.	قفز شاب من الفتحة الى القبو.
16	Holmes grabbed the thief's arm quickly.	شد هولمز اللص من ذراعه بسرعة.
17	Holmes discovered that John Clay, the thief, was the person who had the red-headed idea.	هولمز اكتشف ان جون كلای اللص الشخص صاحب فكرة رجال الشعر الاحمر

1-What did Holmes tell Dr Watson after the concert? ما الذي أخبره هولمز لدكتور واتسون

He told Dr Watson that he had to see someone (Peter Jones).

2. What did Holmes expect to happen that night? ماذا توقع هولمز ان يحدث تلك الليلة

A crime that might be dangerous.

3. Where would Dr Watson meet Holmes? أين سيقابل د. واتسون هولمز؟

At 221 b Baker street at ten o'clock.

4-What did Holmes hope to do? ماذا كان يأمل هولمز يفعل؟

He hoped to catch a famous thief called john clay that night

5-Who was Peter Jones? من هو بيتر جونز؟

The most important policeman in London

6.Who was Mr Merryweather? من هو ماري ويذر؟

He was the manager of the bank.

7- Where was Mr Merryweather's bank? أين كان بنك السيد مري ويذر؟

Behind Mr Wilson's shop.

8.Where did Mr Merryweather take them? إلى أين أخذهم السيد ماري ويذر؟

To the cellar of the bank.

9.What were the thieves interested in the bank? بماذا اهتم اللصوص؟

They were interested in the gold in the boxes.

10- What did Holmes do when the young man stood up? ماذا فعل هولمز عندما نهض الشاب من القبو؟

He quickly grabbed his arm

11.How long did they wait for the thieves? كم المدة التي انتظروها من أجل اللصوص؟

A bout an hour.

12.How did the thief try to enter the cellar? كيف حاول اللص دخول السرداب؟

By Mr /Mohamed Fawzy

Through a tunnel from Mr Wilson's shop to the cellar
لماذا أراد السيد ماري ويزر أن ينقل الذهب؟

13.Why did Mr Merryweather want to move the gold? لماذا أراد السيد ماري ويزر أن ينقل الذهب؟

Because it was unusual to have so much gold in one bank so they have been worried.
لماذا لم يتمكن اللصوص من الهرب؟

14.Why wouldn't the thieves be able to escape ? لماذا لم يتمكن اللصوص من الهرب؟

Because there were three policemen waiting outside the shop and 4 waiting in the cellar
لما ذا هو لوز في جون كلاني

15- What do you think Sherlock Holmes think of John Clay? مارأى هو لوز في جون كلاني

He thought he is a clever thief

16- Do you think that John Clay was a bad man? Why / Why not? هل تعتقد أن جون كلاني كان رجلا سيئا؟

Yes, I think he was a bad man because he planned to rob a bank.

17- Who did Holmes want to see after the concert? من الذي أراد هو لوز أن يراه بعد الحفل؟

The bank manager Mr Merryweather and a policeman who was called Peter Jones.

18- Why was the bank manager worried about having a lot of gold in the cellar? لماذا كان مدير البنك قلقاً بخصوص وجود الكثير من الذهب في السرداب؟

He was worried because the thieves could steal the gold in the boxes.

19- How would the thieves take the gold out of the cellar? كيف سيخرج اللصوص الذهب من السرداب؟

The thieves would carry the boxes to Mr Wilson's shop through a tunnel.

20- Who helped John Clay? من الذي ساعد جون كلاني؟

I think Mr Ross was helping him

21-What do you think the thieves were doing when Mr Wilson was at the red-headed league? ماذا تعتقد ان العصابة كانت تفعل اثناء تواجد مستر ويلسون في عصبة الشعر الاحمر

I think they were digging a tunnel from Mr Wilson's shop to the cellar of the bank

Chapter 4 events

1	Holmes and Dr Watson returned to Baker Street. هولمز وواتسون عادوا الى سارع بيكر.
2	Holmes explained the crime to Dr Watson هوليمز فسر الجريمة لدكتور واطسن
3	John Clay had the idea of the Red-Headed League جون كلاني لديه فكرة عصبة الشعر الاحمر
4	Holmes knew that the job wasn't real. عرف هوليزان الوظيفة ليست حقيقة.
5	Clay and Ross invented the job to make Mr Wilson out of his shop. كلاني وروس اخترعوا الوظيفة.
6	Mr Spaulding (Clay) used to work in the cellar. مستر سبولدنج اعتاد ان يعمل في القبو.
7	Holmes found out that Mr Spaulding was John Clay, the thief. اكتشف هوليزان مستر سبولدنج (جون كلاني).
8	Holmes deduced that Mr Spaulding was digging a tunnel when he knocked on the door and saw his trousers were dirty and had holes in them. هوليزاستنتج ان سبولدنج كان يحفر نفق عندما نظر الى ركبة البنطلون.
9	Clay and Ross were digging a tunnel when Mr Wilson wasn't in the shop. كلاني وروس كانوا يحفرون نفق عندما مات ويلسون كان خارج محل
10	Holmes knew that Clay and Ross wanted to take the gold from the bank through that tunnel. عرف هوليزان كلاني وروس ارادوا ان يسرقوا الذهب من خلال النفق
11	Holmes knew that they finished digging the tunnel when the Red-Headed League was closed. عرف هوليزان انهوا حفر النفق عندما اغلقت عصبة الشعر الاحمر
12	Holmes knew that Clay and Ross wanted to steal the gold on Saturday عرف هوليزان كلاني وروس ارادوا ان يسرقوا الذهب يوم السبت
13	Holmes solved the mystery of the crime. هوليز حل لغز الجريمة

1-who had the idea of the Red-Headed League ? من كان لديه فكرة عصبة ذوي الشعر

John clay

2-Why did Clay and Ross invented the job? لماذا اخترع كلاني وروس الوظيفة؟

To make Mr Wilson be out of his shop

By Mr /Mohamed Fawzy

3-Why did John Clay have the idea for the Red-Headed League ? لماذا تكونت فكرة "عصبة ذوى الشعر الأحمر لدى جون كلای؟

جون كلای:
Because his friend Mr Ross had red hair.

4-Why did clay and Ross want Mr Wilson out of his shop? لماذا اراد كلای ومستر روس ان يكون ويلسون خارج المحل

To dig the tunnel

5-How did Holmes know that the job at the Red-Headed League was not real?

كيف عرف هولمز ان الوظيفة في عصبة ذوى الشعر الأحمر ليست حقيقة

Holmes knew that the job of copying out the encyclopedia was too foolish to be a real job.

6- What was Mr Spaulding doing in the cellar? ماذا كان يفعل مستر سبولدنج في القبو؟

He was digging a tunnel

7- What was Mr Spaulding's real name? ماذا كان الاسم الحقيقي للسيد سبولدنج؟

John Clay.

8- When was The Red- Headed League closed ? متى تم اغلاق عصبة ذوى الشعر الأحمر؟

When the thieves finished digging the tunnel.

9-when did Holmes know that tunnel was finished? متى عرف هولمز ان النفق انهى

When The Red- Headed League was closed

10- What day did the thieves want to take the gold? مااليوم الذى اراد اللصوص ان يأخذوا الذهب فيه؟

On Saturday night.

11 -Why did the thieves plan to take the gold on Saturday? لماذا اراد اللصوص ان يأخذوا الذهب فى يوم السبت

Because then they would have a day and a half to escape before the bank opened on Monday

12- What do you think the thieves were doing when Mr Wilson was at the Red-Headed League?

I think they were digging tunnel

13-How do you think that Holmes knew that Spaulding was digging a tunnel?

كيف عرف هولمز ان سبولدنج كان يحفر نفق

when He saw that the knees of Mr Spaulding's trousers were dirty and had holes in them.

14-Do you think Holmes was a clever detective? why/why not? هل تعتقد ان هولمز مخبر ماهر؟

Yes, he deduced true things about Mr Wilson by looking at him carefully

He deduced that Mr Spaulding was digging a tunnel with Mr Ross

15-Do you like the end of the story? why? هل تقبلي نهاية القصة ولماذا؟

Yes, because the thieves were caught

